

Municipalité de  
**l'Ascension**  
 De-Notre-Seigneur

**Journal  
 municipal**

*L'Ascension en*  
**ASCENSION**



**DATES IMPORTANTES**

**ASSEMBLÉES PUBLIQUES**

- Lundi le 7 octobre
- Lundi le 4 novembre
- Lundi le 2 décembre
- Lundi 16 décembre

**TABLE DES MATIÈRES**

Informations générales	2	Vie communautaire	7 - 14
Mot du maire	3, 4, 5	Babillard	15, 16
Nouvelles du conseil	6		

**M. Louis Ouellet, maire**  
Tél. : 418 347-4456 / 418 668-5233 (bureau)



M. Louis Ouellet

**D'office sur tous les comités mais plus particulièrement:**

- Commission du personnel;
- Le Villageois;
- Travaux publics et immeubles municipaux;
- Eau potable St-Henri-de-Taillon / L'Ascension;
- MRC de Lac St-Jean-Est.;
- Fêtes du Centenaire;
- Finances.



M. Louis Harvey

**M. Louis Harvey, district # 1**

- Sécurité Civile;
- Riverains;
- Fêtes du Centenaire;
- Commission du personnel;
- Régie Incendie;
- Finances.



M. Jean Tremblay

**M. Jean Tremblay, district # 2**

- Entretien des chemins municipaux;
- Travaux publics et immeubles municipaux;
- Fête du Centenaire;
- Comité de vigilance du LET;
- Eau potable St-Henri-de-Taillon / L'Ascension de N.-S.;
- Finances.



Mme Nathalie Larouche

**Mme Nathalie Larouche, district # 3**

- Commission centrale des loisirs;
- L'Ascension en fête;
- Corporation de développement économique;
- Fêtes du Centenaire;
- Finances.



Mme Lise Blackburn

**Mme Lise Blackburn, district # 4**

- Maison de la Culture;
- Office Municipal d'Habitation;
- Le Villageois;
- Le Cercle des Années d'Or;
- Comité consultatif d'urbanisme;
- Embellissement / Horticulture;
- Politique familiale et des aînés;
- Fêtes du Centenaire;
- Finances.



Mme Nelly Fleury

**Mme Nelly Fleury, district # 5**

- Commission Centrale des Loisirs;
- L'Ascension en Fête;
- Fêtes du Centenaire;
- CJS;
- Maison des jeunes;
- Politique familiale et des Aînés;
- Corporation de développement économique;
- Finances.



M. Michel Harvey

**M. Michel Harvey, district # 6**

- Corporation de développement économique;
- Riverains;
- Commission Centrale des Loisirs;
- Comité consultatif d'urbanisme;
- Eau potable St-Henri-de-Taillon / L'Ascension de N.-S.;
- Entretien des chemins municipaux;
- Sûreté du Québec;
- Fêtes du Centenaire ;
- Finances.

## SERVICES PUBLICS – 418 347-3482

**Maire :** Louis Ouellet

**Directeur général :** Normand Desgagné (ext. 1)

**Secrétaire-trésorière adjointe :** Josée Fortin (ext. 222)

**Secrétaire-réceptionniste :** Cindy Vaillancourt (ext. 0)

**Coordonnatrice en loisirs, sport et culture :** Fanny St-Gelais (ext. 5)

**Travaux publics :** (ext. 2)

Gaby Larouche, Marc Fleury,  
Jonathan Tremblay,  
Marc-Antoine Fortin

**Tech. en urbanisme et inspecteur municipal :** Dominic Bisson (ext. 3)

**Conciergerie :** Claude Gaboury

**Brigadières :** Ginette Bilodeau, Linda Plourde, Josée Tremblay,  
Diane Fortin, Hélène Dufour

Téléphone : 418 347-3482

Télécopieur : 418 347-4253

En tout temps pour une urgence de travaux publics, vous pouvez composer

**le # de téléavertisseur**  
**418 347-3636**

la personne qui sera de garde vous rappellera le plus rapidement possible.

**911**

Pour toute urgence médicale, incendie ou assistance de la Sûreté du Québec, vous devez composer le 911.

## HEURES D'OUVERTURE

### BUREAU DU MAIRE

Sur rendez-vous..... 418 347-3482 (jour)

### URBANISME

Le bureau est ouvert aux mêmes heures que celles des bureaux de la municipalité.

### BUREAU DE POSTE ..... 418 347-4153

Lundi et mardi ..... 9 h à 12 h / 13 h à 17 h  
Mercredi, jeudi et vendredi ..... 9 h à 17 h  
Départ du courrier / Lundi au vendredi ..... 16 h 30  
Vestibule des casiers / Lundi au samedi..... 8 h à 19 h

### BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

Mardi : ..... 18 h à 19 h 30  
Mercredi : ..... 13 h 30 à 15 h et de 18 h à 19 h 30

### MESSE DOMINICALE

Dimanche ..... 10 h 30  
Presbytère..... 418 347-3363

### PRÊTS D'ÉQUIPEMENTS DE LOISIRS

Pour tous les prêts d'équipements, présentez-vous aux heures d'ouverture des bureaux de la municipalité.

### ATELIER AU COIN DES PETITS

Candide Bouchard ..... 418 347-5240  
Nicole Tremblay ..... 418 347-3964

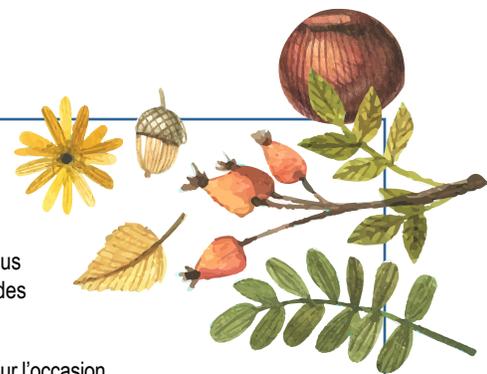
### AUTRES SERVICES

Salle de conditionnement physique..... ext. 4  
Maison des jeunes ..... ext. 7  
Fermières de L'Ascension..... 418 347-5338  
Services d'urgence ..... 911  
Sûreté du Québec..... 418 662-6606 ou 1 800 461-2131  
Incendie..... 911  
Ambulance ..... 418 662-6483  
Hôpital d'Alma ..... 418 669-2000

### RESSOURCERIE DE LAC-SAINT-JEAN-EST

3521, av. du Pont Nord, Alma ..... 418 668-1234

Lundi au dimanche de 8 h à 18 h (Été)  
Lundi au dimanche de 12 h à 16 h (Hiver)



*Chères concitoyennes et chers concitoyens,*

## L'ASCENSION EN FÊTE

Pour cette édition liée à notre 100<sup>e</sup> anniversaire, le comité organisateur et les bénévoles de L'Ascension en fête nous ont montré qu'ils savent mettre le party au village. Même la pluie ne vient rien affecter quand vous organisez des activités. Il y en a pour tous les goûts et toutes les tranches d'âges.

Nous étions plus de 1 300 dans la rue pour le souper et vous avez réussi à nous faire revoir plein de visages venus pour l'occasion. Quelle réussite de votre part.

Vous méritez un grand bravo, vous tous, qui avez contribué à faire de cette fête populaire un succès, à ce jour, inégalé. Merci aux membres du comité de L'Ascension en fête, au comité du centenaire, au comité du symposium, aux pompiers, aux employés municipaux, à tous les autres bénévoles, aux commanditaires de l'événement ainsi qu'à la coordonnatrice de cette fête.

Un merci spécial à toute la population qui a participé. Cette fête est la vôtre et nous serons là l'an prochain pour supporter la prochaine édition.

## ROUTE ENTRE ST-CŒUR-DE-MARIE ET L'ASCENSION

Nous pouvons enfin rouler sur une route de qualité pour aller vers Alma. La réfection de cette route a été longue, poussiéreuse, mais entre vous et moi, notre patience est récompensée. Le MTQ a même procédé rapidement au marquage des lignes.

Il nous reste un dossier à finaliser avec le MTQ, soit le transfert total de la responsabilité de la route de l'Église jusqu'au coin du chemin Uniforêt.

Ce transfert est une promesse de notre député provincial qui m'a encore confirmé, lors d'un souper, justement au beau milieu de la route de l'Église lors de L'Ascension en fête, que ce dossier avance bien.

## ENSEIGNE MUNICIPALE

Nous avons profité des travaux du MTQ sur la route de l'Église afin de changer l'affiche de bienvenue pour qu'elle reflète maintenant les nouvelles couleurs que l'on s'est données pour notre centième anniversaire. Pépinière Scullion a fait, je crois, un excellent travail pour embellir ce secteur. Les inscriptions de cette affiche seront éclairées. Nous attendons seulement qu'Hydro-Québec procède au raccordement.

Certains nous ont dit que nous aurions dû mettre un au revoir à l'arrière de l'affiche. Nous avons considéré qu'il n'y en avait pas sur l'ancienne et que l'aménagement floral proposé, avec les années, allait masquer en bonne partie une inscription.

Peut-être aussi qu'on ne veut pas que les gens nous quittent...

## PONT DE LA GRANDE-LIGNE

Le ministère des Transports a presque terminé la réfection du pont de la Grande-Ligne. Les accès, avant pont, glissières, pavages et poutres du pont auront été changés ou mis à niveau. La circulation va reprendre normalement très bientôt. Il y a toujours une limitation de charge sur ce pont. Les camions chargés sont toujours interdits de passage.

## DÉVELOPPEMENT DE LA BAIE-MOREAU

Le tracé du chemin d'accès est fait. Nous avons conservé le top sol afin d'élaborer un mur coupe-son végétal. Nous installons actuellement les conduites d'eau potable et les raccords en eau des 84 terrains. Une fois ce travail fait, nous étendrons environ 12 000 tonnes de concassé pour finaliser la construction du chemin. La demande de construction de la ligne électrique est déposée à Hydro-Québec.

Nous allons, de concert avec le service d'aménagement de notre MRC, procéder à l'élaboration du plan de commercialisation du projet. Vous aurez accès à toute la publicité et l'information si l'un de vous souhaitait devenir propriétaire dans ce secteur. Nous espérons quelque part en octobre ou novembre procéder au tirage au sort des premiers terrains.

Déjà, plus de 50 personnes nous ont contactés pour de l'information. Une fois le chemin et le décompte final des coûts des infrastructures terminés, le conseil va se réunir pour déterminer le prix de vente des terrains.

## MODULE DE JEUX INTERACTIF UGO

Qui ne demande rien n'a rien, c'est certainement ce qu'a pensé Madame Nelly Fleury quand elle a contacté Madame Vicky Lavoie pour lui demander si cela pouvait lui tenter de faire un petit cadeau aux jeunes de L'Ascension en leur offrant le tout dernier cri des modules de jeux extérieurs, un jeu interactif d'une valeur de 65 000 \$.

Le plus drôle, c'est que Madame Lavoie dans la seconde suivant la demande, lui répond qu'elle serait particulièrement heureuse de faire ça pour nos jeunes, disant à Madame Fleury qu'elle a passé une très belle enfance ici et que si elle pouvait faire un petit quelque chose pour aider à ce que nos jeunes aient une enfance comme la sienne, elle en serait particulièrement fière.

Quand Madame Fleury m'a communiqué la réponse de Madame Lavoie, j'en ai eu les jambes sciées... On parle de 65 000 \$, ce n'est pas rien. Madame Lavoie, L'Ascension vous remercie infiniment pour ce fabuleux cadeau.

Également, lorsqu'on a demandé à Monsieur Ghislain Tremblay s'il pouvait faire quelque chose pour le raccordement électrique du petit cadeau, il nous l'a offert gratuitement. C'est 10 000 \$ de valeur, ce n'est pas rien non plus, et si on additionnait tout ce que donne Ghislain Tremblay à sa communauté pendant une année, vous resteriez surpris de l'ampleur de ce que cela peut représenter. L'Ascension vous remercie sincèrement Monsieur Tremblay pour toutes vos implications.

Ces personnes comme beaucoup d'autres chez nous ont bien réussi dans la vie. Ils n'ont aucune obligation de donner quoi que ce soit à qui que ce soit. Ils le font parce qu'ils ont à cœur les gens, leur communauté et qu'ils ont du cœur.

Tous les commerces de L'Ascension redonnent à leur communauté. Pour d'autres, c'est de donner du temps et pour une communauté comme la nôtre, du temps, ça a beaucoup de valeur. Nos bénévoles sont extraordinaires et ils en donnent du temps. En plus, toute la communauté s'implique et participe. Voilà la recette pour avoir une communauté vivante et envie de bien du monde à l'extérieur.

### **Merci infiniment à tous et à toutes...**

Pour ce qui est d'UGO, allez l'essayer avec vos enfants, vous allez adorer. Je crois que plusieurs de nos enfants seront régulièrement en retard pour le souper.

## **MONUMENT DU CENTENAIRE**

Nous avons inauguré le 10 août dernier le monument du centenaire qui trône actuellement au milieu de notre parc derrière l'église.

Nous avons eu à L'Ascension la chance d'avoir, au cours des ans, des artistes de très grande qualité. Je n'ai qu'à penser à Monsieur Thomas-Louis Simard qui a fait beaucoup pour notre municipalité. Plusieurs m'ont parlé de ce qu'a déjà été le parc municipal avec cette fontaine et ces multiples sculptures d'animaux réalisées par Monsieur Simard.

Pour les plus jeunes, les deux ours polaires à l'entrée du zoo de St-Félicien sont de Monsieur Simard. De ces sculptures dans notre parc, on en avait beaucoup. La dernière scène gravée sur la pierre de l'hôtel de l'église est également de Monsieur Simard et il y en a d'autres des réalisations comme celles-là.

Nous avons eu aussi Monsieur Rudolf Reschke et le village d'antan. Chacun des bâtiments réalisés par Monsieur Reschke, là où est aujourd'hui le camp Patmos, était une œuvre d'art en soi. Il ne reste aujourd'hui que le bâtiment principal, mais les plus jeunes, si vous avez la chance de mettre la main sur des photographies des bâtiments originaux, vous allez comprendre pourquoi je considère Monsieur Reschke comme un très grand artiste. De plus, il a été le photographe officiel de la municipalité une bonne partie de sa vie.

Si vous êtes allés au symposium cette année, vous avez constaté qu'il y a du talent chez nous pour la peinture.

Tout cela pour vous dire qu'il nous fallait un artiste à la hauteur de ces personnes pour la réalisation du monument du centenaire et le choix de Madame Claire Maltais pour réaliser cette œuvre devenait naturel.

Je voudrais remercier les entreprises et instances gouvernementales qui ont permis de réaliser ce projet. Patrimoine Canada par notre député fédéral Richard Hébert, Granicor Inc. qui a gracieusement fourni le granite noir et le façonnage de cette pierre qui provient de leur carrière de L'Ascension. Nordex Inc et la famille Potvin qui ont gracieusement fourni l'installation du monument et pour finir, Pépinière Scullion, Brian qui a gracieusement refait l'aménagement floral du site.

Dans 50 ans une capsule des mémoires sera dévoilée. Une clé qui ouvre un coffre-fort a été intégrée à ce monument. Nous fermons pendant 50 ans ce coffre le 14 décembre prochain. Si vous souhaitez écrire une lettre à vos descendants qui leur sera remise uniquement en 2069, et bien, vous n'avez qu'à nous la remettre au bureau municipal et nous nous assurerons qu'elle sera avec toutes les autres dans la capsule des mémoires.

## **DEUXIÈME RUE NORD**

Les travaux de la deuxième rue Nord ont maintenant été exécutés, et cela à la dernière minute afin de pouvoir dévier le trafic pour le souper dans les rues de L'Ascension en Fête.

Malgré que les travaux aient pris plus de temps que prévu, le tout a été réalisé sans dépassement de coût. Il restera pour l'an prochain à faire le pavage de la deuxième couche d'asphalte. Nous procédons de cette façon pour nous assurer qu'une compaction adéquate de la rue a été faite et que la deuxième couche éliminera tous les points bas qui pourraient permettre l'accumulation d'eau. Je voudrais remercier les résidents du secteur pour leur patience.

## **RUE DES PIVOINES**

Nous avons utilisé la même entreprise que pour la deuxième rue Nord afin de paver une partie de la rue des Pivoines. Nous devons, à l'origine, construire les infrastructures de cette rue pour 6 nouveaux terrains, mais c'est plutôt 10 terrains qui sont maintenant disponibles.

Le fait que nous réalisons ces travaux exclusivement avec nos employés et nos équipements nous permet d'offrir ces terrains à 1 \$ le pied carré. Ce prix correspond au coût de construction des infrastructures.

Nous avons l'avantage d'avoir un terrain sablonneux et peu coûteux à aménager, ce qui nous permet d'avantager nos nouveaux résidents. Alors que dans d'autres municipalités, il faut payer au minimum 4 fois plus cher pour acquérir un terrain.

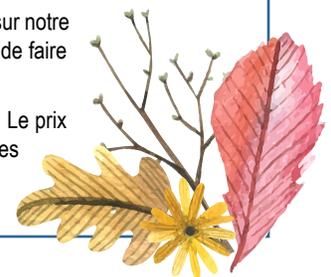
Prenez une calculatrice et comptez combien vous coûtera votre terrain de 40 000 \$ ou 60 000 \$ après un financement de 25 ans, comparativement à ce que nous offrons à L'Ascension.

Nous devons travailler sur tous les fronts afin de contrer la dévitalisation de notre communauté et d'offrir des terrains à un prix particulièrement raisonnable sans avoir besoin de taxer tous les autres citoyens est un des moyens que nous utilisons.

## **SABLIÈRE**

Une inconfortable situation s'est présentée cette année. La municipalité n'avait plus accès à du sable provenant d'une sablière sur notre territoire. Les propriétaires de la seule sablière détenant un certificat d'autorisation du ministère de l'Environnement ont décidé de faire une pause dans leurs opérations et les autres sablières n'avaient plus de certificat d'autorisation valide.

Devant cette situation, nous avons pris une entente avec Madame Ginette Bilodeau pour acquérir sur trois années sa sablière. Le prix d'acquisition global est de 40 000 \$. La municipalité a aujourd'hui accès à sa propre sablière avec toutes les autorisations requises et c'est à cet endroit que nous puisons présentement du sable pour nos propres besoins.



Nous ne vendons pas de sable, c'est inutile de venir nous voir pour en acheter. C'est uniquement pour nos besoins municipaux et pour nos obligations contractuelles tant et aussi longtemps que nous n'aurons pas accès à d'autres sources d'approvisionnement à un coût raisonnable.

L'objectif de cette entente avec Madame Bilodeau n'est pas d'exploiter une sablière, mais bien de ne plus être en situation de pénurie ou sujet à subir un monopole. C'est pourquoi nous serions bien contents si d'autres propriétaires de sablière voulaient remettre en force leur certificat environnemental.

## GROUPE ÉLECTROGÈNE

Au dernier journal, je vous disais qu'à l'été 2018, lors d'un fort orage à L'Ascension, un éclair a fait exploser une phase de la ligne électrique qui alimente la station de pompage. Cette avarie nous a privés de pomper de l'eau pendant plus de 24 heures, mettant sérieusement en danger notre capacité d'intervenir en cas d'incendie.

Depuis le 1<sup>er</sup> août, notre groupe électrogène (génératrice) est en place à notre station de pompage. Le 12 août dernier, il a pris automatiquement la relève du réseau électrique sans aucune intervention de notre part lors de la perte de courant de plus de 3 heures.

C'est une acquisition à coût partagé entre Saint-Henri-de-Taillon et L'Ascension, en plus d'être subventionné en partie par la sécurité civile qui vient garantir la sécurité de notre approvisionnement en eau et en tout temps notre capacité à intervenir en cas d'incendie.

## MARCHÉ BONICHOIX

Nous avons sur notre territoire municipal plusieurs entreprises. Encourager ces commerces est la base du développement de notre communauté.

Il est dans la croyance populaire qu'un produit acheté ailleurs coûte moins cher. Je ne crois pas que cela soit vrai quand l'on doit faire des dizaines de kilomètres pour en faire l'achat. Quand on calcule la perte de temps et le coût pour aller chercher ce produit, je ne vois pas l'économie. Calculez seulement les coûts d'utilisation d'une automobile à minimum \$0.50 par kilomètre et vous comprendrez.

En plus, ces commerces embauchent des gens qui vivent aussi sur notre territoire.

Il faut que tous nos citoyens et citoyennes prennent conscience de l'importance de leurs gestes quotidiens, de leurs décisions quotidiennes et ce n'est pas vrai qu'une communauté de 2 100 personnes comme la nôtre ne peut pas avoir des commerces de proximité dignes de ce nom, une épicerie digne de ce nom.

Je voyais l'autre jour mon beau-frère, de Saint-Ludger-de-Milot, partir avec son 5 gallons d'essence dans son auto jusqu'à Sainte-Monique parce qu'il avait besoin d'essence pour sa tondeuse, n'ayant plus de poste d'essence à Saint-Ludger-de-Milot. Combien vous pensez que cela lui en a coûté du litre ? En plus d'avoir senti l'essence pendant toute la randonnée !

Plus avancé en âge, je me demande si j'aimerais cela aller faire mon épicerie à Alma l'hiver, parce qu'il n'y en aurait plus dans ma communauté.

Ce sont les gens qui font une communauté. Et ce sont les milieux de vie où les citoyens et citoyennes prennent leurs affaires en main qui sont des milieux de vie prospères.

### Encourager nos commerces d'ici, c'est assurer notre prospérité.

Nous avons travaillé très fort afin de conserver cet acquis qui, compte tenu des délais et de la complexité du dossier, a tenu beaucoup de monde en haleine. Tous les intervenants au dossier comprenaient qu'une fermeture même courte de ce commerce rendrait impossible sa réouverture.

Aujourd'hui, je peux vous affirmer que notre caisse populaire ainsi que l'organisme de développement local à notre MRC (CIDAL) sont de vrais partenaires de notre communauté. Aussi, M. Déry a vraiment à cœur sa clientèle.

Je suis bien fier que notre travail comme élu ait pu aider à mener à ce résultat. Notre devise croître et agir fait vraiment partie de notre ADN. Il reste des petites choses à finaliser qui ne devraient pas mettre en péril la continuité. Ce que j'espère, c'est que nous aurons tous compris, l'importance d'encourager nos commerces.

## POUR CET AUTOMNE

Les activités du centième anniversaire ne sont pas terminées. Venez en grand nombre, les bénévoles vous attendent. Profitez bien de l'automne et pour ceux qui vont à la chasse soyez prudents en forêt.

**Merci!**

*Louis Ouellet, Maire*



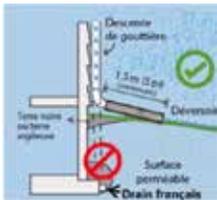
## Stratégie québécoise d'économie d'eau potable

Dans le cadre de la stratégie d'économie d'eau potable, vous êtes partenaire, avec la municipalité, pour réduire la consommation d'eau potable. Nous vous demandons donc d'être vigilant à remarquer des anomalies de vos systèmes d'eau potable si vous êtes desservi par le réseau municipal. Si vous constatez une baisse de pression, un sifflement dans votre sous-sol ou autre phénomène inhabituel, nous vous demandons de le signaler rapidement à la municipalité afin que les employés des travaux publics se rendent sur place afin de détecter une fuite d'eau et de prendre les moyens nécessaires afin qu'il n'y ait plus de fuite. Vous pouvez le faire avec le formulaire qui est situé sur le site internet de la municipalité.

- [ville.ascension.qc.ca/urgence-et-travaux-publics](http://ville.ascension.qc.ca/urgence-et-travaux-publics)
- [ville.ascension.qc.ca/uploads/Formulaire-Intervention-Bris-aqueduc.docx](http://ville.ascension.qc.ca/uploads/Formulaire-Intervention-Bris-aqueduc.docx)

En faisant cela vous contribuerez à ce que la municipalité produise année après année un bon rapport pour la stratégie d'économie d'eau potable et par le fait même à réduire les coûts de production et de distribution.

## Eaux pluviales



Depuis quelques années, on peut remarquer que les averses de pluie abondantes se produisent plus souvent et parfois même pendant l'hiver. Il est donc important que les eaux pluviales soient bien dirigées pour votre propriété afin d'éviter des ennuis. Tout d'abord, les gouttières ne devraient en aucun temps être branchées sur vos drains de fondation.

Si vos gouttières sont raccordées à vos drains de fondation, vous permettez qu'une importante quantité d'eau se retrouve près de votre solage en plus des résidus qu'elle peut transporter et bloquez vos drains de fondation causant des dégâts importants à votre propriété.

Afin de protéger les fondations de la résidence, les sorties de gouttière devraient permettre à l'eau de s'évacuer à une distance suffisante pour ne pas endommager la fondation. Rien ne sert d'amener l'eau des gouttières à la rue

ou bien au système pluvial de la municipalité, car cela amène un apport d'eau supplémentaire au réseau d'eau pluviale municipal engendrant des coûts supplémentaires d'exploitation et augmentant les charges d'eau des réseaux. La SCHL, le CAA Québec et d'autres sites internet présentent des façons de faire pour l'évacuation de vos eaux pluviales, je vous invite à visiter ces sites internet afin de vous informer.

## Lampadaire de rue

Si vous constatez qu'un lampadaire de rue n'allume pas ou semble défectueux, vous pouvez faire une demande d'intervention sur le site internet de la municipalité.

- [ville.ascension.qc.ca/urgence-et-travaux-publics](http://ville.ascension.qc.ca/urgence-et-travaux-publics)
- [ville.ascension.qc.ca/uploads/Formulaire-Intervention-Lampadaires-de-rue.docx](http://ville.ascension.qc.ca/uploads/Formulaire-Intervention-Lampadaires-de-rue.docx)



## Propriétaire d'un chien ou plus? La licence est obligatoire

Si vous êtes propriétaire ou gardien d'au moins un chien, vous devez détenir une licence de la municipalité pour chacun d'eux. Pour l'enregistrer, il suffit de vous rendre

aux bureaux de la municipalité. En retour du paiement de la licence de 20 \$, on vous remettra un médaillon que vous attacherez au cou de votre animal. Ce médaillon sert surtout à identifier le chien afin de retrouver son propriétaire rapidement.

Également, le règlement sur les animaux prévoit qu'un chien devra toujours être retenu par une laisse d'une longueur maximum de deux mètres, peu importe si l'animal se trouve sur une propriété privée appartenant au propriétaire ou au gardien, sur une propriété privée ou sur une propriété publique.

## Construction/rénovation

En terminant, n'oubliez pas que si vous avez des projets de construction, de rénovation ou d'ouvrage, avant d'entreprendre les travaux, vous devez vérifier si un permis ou un certificat d'autorisation est nécessaire afin de les effectuer. Pour ce faire, vous pouvez appeler au 418-347-3482 poste 3 ou par courriel au : [dominic.bisson@ville.ascension.qc.ca](mailto:dominic.bisson@ville.ascension.qc.ca)

L'affiche est divisée en deux sections. La partie supérieure a un fond rouge et blanc avec le titre 'AVIS À TOUS LES CHASSEURS' en lettres stylisées. Le texte annonce que de 2 septembre au 31 octobre, la Régie des matières résiduelles, en collaboration avec certaines municipalités du Lac-Saint-Jean, mettra à disposition des conteneurs de chasse pour le dépôt des carcasses de gibier et de sauvagine. La partie inférieure a un fond bleu et blanc et montre un homme en tenue de chasse portant un grand animal (probablement un cerf) sur son épaule. Le logo de la Régie des matières résiduelles du Lac-Saint-Jean (RMR) est visible en bas à droite.

**AVIS À TOUS LES CHASSEURS**

De 2 septembre au 31 octobre, la Régie des matières résiduelles, en collaboration avec certaines municipalités du Lac-Saint-Jean, mettront à votre disposition des conteneurs de chasse pour vous départir de vos carcasses de gibier et de sauvagine.

Pour connaître l'emplacement des conteneurs sur le territoire du Lac-Saint-Jean, consultez le : [www.rmrlac.qc.ca](http://www.rmrlac.qc.ca)

RMR  
Régie des matières résiduelles  
du Lac-Saint-Jean

## OFFRE D'EMPLOI

La municipalité de L'Ascension de Notre-Seigneur désire s'adjoindre les services d'un

### SURVEILLANT(E) D'ARÉNA (1 POSTE)

#### Responsabilités principales :

Sous l'autorité de la coordonnatrice en loisirs, le surveillant d'aréna devra effectuer, de manière non limitative, les tâches suivantes :

- Assurer la surveillance générale, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'aréna;
- Accueillir les usagers ou le public, faire respecter le bon ordre et s'assurer du respect des directives concernant le déroulement des activités et l'utilisation des installations;
- Assurer l'entretien général des lieux (conciergerie);
- Assurer l'entretien de la glace à l'aide de la surfaceuse (zamboni);
- Effectuer toute autre tâche qui lui est confiée.

#### Qualifications requises :

- Être capable d'agir de façon autonome;
- Apprécier le contact avec le public et être capable d'expliquer clairement les informations;
- Posséder un permis de conduire de classe 5 valide;
- Posséder une expérience dans un poste similaire est considéré comme un atout;
- Posséder une formation en premiers soins/RCR est aussi considéré comme un atout.

#### Bienvenue aux retraités !

#### CONDITIONS :

**Date d'entrée en fonction :** Novembre 2019

Affectation d'une durée maximale de 6 mois entre 20 et 30 h / semaine.

**Horaire :** Soir et fin de semaine.

Les candidats doivent être disposés à travailler le soir et les fins de semaine et être disponibles pour toute la durée de l'emploi.

**Taux horaire :** 16,77 \$

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae, par courriel, avant le 15 octobre 2019 à 16 h :

**Concours :** surveillant d'aréna  
cindy.vaillancourt@ville.ascension.qc.ca

Seules les personnes rencontrées en entrevue recevront un accusé de réception.



## CONSEIL DE LA FABRIQUE

### SOUPER BÉNÉFICE 2019

Vu la réponse positive des années précédentes, nous récidivons pour l'activité annuelle Souper Fondue et Soirée Fascinante! Les profits vont à la Fabrique!

Le tout se déroulera dans notre spectaculaire salle du centre multifonctionnel le samedi 19 octobre 2019 à 17h ! En soirée, nous aurons \* Madrid\* hypnotiseur-humoriste ! Un gros merci à la population qui a très bien répondu à l'invitation, il nous reste des billets, merci!

**Bienvenue à tous! À l'année prochaine!**

**40 \$ / billets**

### TIRAGE AU PROFIT DE LA FABRIQUE DE L'ASCENSION

1<sup>er</sup> Bon d'achat Total Éclat : valeur : 550 \$

2<sup>e</sup> 1 iPad 6<sup>e</sup> génération, valeur : 500 \$

3<sup>e</sup> Scie à onglet Mixte Mastercraft, valeur : 500 \$

4<sup>e</sup> Forfait Hôtel Universel :

1 coucher, Baie sur Mer : 2 massages, Pacini : 2 soupers table d'hôte + déjeuner, valeur plus de 400 \$

5<sup>e</sup> 1 bon d'achat Régis Tremblay Familiprix, valeur 200 \$

6<sup>e</sup> 1 bon d'achat Clôture Décor, valeur 200 \$

7<sup>e</sup> 1 cafetière Keuring valeur : 100 \$

**Prix du billet : 2 \$ / 20 \$ livret**

Les billets sont en vente au presbytère, chez Bonichoix et auprès des membres du C.A, Laurent Larouche, Sylvie Collard etc.

### NOUVELLES HEURES POUR LES CÉLÉBRATIONS

À partir du 08 sept 2019 les heures de messes seront le dimanche à 10 h 30 a.m. !

**Vérifiez le feuillet paroissial!**

### COLUMBARIUM

Il y a toujours des places de libres au columbarium de notre cimetière. Ceux qui désirent s'en prévaloir, elles sont au coût de 1 600 \$ (2 places et ce pour une location de 99 ans). Aucun coût d'entretien ne s'ajoute à ce montant!

### CAPITATION 2019

Pour ceux qui ont oublié, c'est encore le temps de payer votre capitation 2019!!

*Votre Conseil de Fabrique!*



## PÂQUES

Le vendredi 12 avril 2019 a eu lieu la Fête de Pâques. La remise de cadeaux et un souper de circonstance ont souligné cette fête.

L'activité pour la soirée était La Poule aux œufs d'Or. Une activité que les résident (e)s apprécient beaucoup.



## TRAVAIL DE MILIEU AUPRÈS DES AÎNÉS LAC SAINT-JEAN-EST



Jeudi le 25 avril 2019 en après midi, Mme Gisèle Larouche, travailleuse de milieu auprès des aînés du territoire Lac-Saint-Jean-Est est venu faire une conférence auprès de nos résident (e)s. Les services de cet organisme sont offerts gratuitement soit l'écoute, le soutien, l'accompagnement et références dans les ressources appropriées au milieu.

Les résident (e)s savent maintenant qu'il y a des personnes ressources qui peuvent les aider et ils en sont très heureux(ses).

## FÊTES DES MÈRES ET DES PÈRES

La fête des Mères et des Pères a été soulignée vendredi le 3 mai 2019 par un souper spécial et la remise de cadeaux.

Comme activité, les employées de l'Érablière du Cap Bleu ont agrémenté la soirée. Les résident (e)s se sont régalés en se sucrant le bec et en ont profité pour faire leurs achats.



## CAFÉ RENCONTRE AMICALE

Lundi le 13 mai 2019 en après-midi, Madame Annick Fortin de la Sûreté du Québec a fait un Café rencontre amicale avec les résident (e)s.

Beaucoup de questions ont été posées sur la conduite automobile, la vitesse, le Code de la route et bien d'autres sujets.

Les résident(e)s ont beaucoup appris.



## ACTIVITÉ DE LA FROH – M. JULIEN THÉBERGE

Mardi le 6 août 2019 en après-midi, La Fédération régionale des OSBL d'habitation du Saguenay, Lac St-Jean, Chibougamau, Chapais et Côte Nord (FROH) offre aux résident (e)s de notre Résidence, un spectacle de chants et musique par M. Julien Théberge. Les résident (e)s ont beaucoup aimé chanter avec M. Julien.



## ACTIVITÉS D'ÉTÉ

L'été arrivé, les résident(e)s ont pris congé des activités d'intérieur avec les bénévoles.

Les résident(e)s profitent des belles journées, en prenant des marches, en se balançant, en jouant dans les **jeux de palet américain** et de **pétanques**. Même pendant les vacances, les **casse-têtes étaient à l'honneur**.



Un **GROS MERCI** tout spécial à tous ceux et celles qui ont fait dons de casse-têtes.

Les résident(e)s sont toujours très heureux(es) de recevoir vos casse-têtes. **Ceux et celles qui le désirent peuvent toujours faire des dons de casse-têtes entre 700 et 1000 morceaux.**

*Gaétane Bouchard et Cathy Tremblay*  
Responsables des loisirs

## DÉBUT DES ACTIVITÉS - AUTOMNE 2019 AU PRINTEMPS 2020

Les activités **débuteront mi-septembre** telles que la gymnastique intellectuelle, la Santé par l'exercice et la relaxation, musique et chant, mini-putt, boule-à-tout, bingo, jeux de cartes, chapelet, messe, conférences et d'autres à venir.

De la nouveauté à la rentrée, deux nouveaux jeux, **soit le précipice et le palet américain d'intérieur**, se sont ajoutés à leurs loisirs au plaisir des résident(e)s.



## Souhaits pour le Centenaire de notre Municipalité



*Nous, de la Résidence du Villageois inc. souhaitons à la Municipalité et sa population joie, bonheur et de belles festivités pendant cette année du Centenaire et les années futures*

### GYMNASTIQUE INTELLECTUELLE ET SANTÉ PAR L'EXERCICE ET LA RELAXATION

◆◆◆ **GRATUIT** ◆◆◆

Nous avons le plaisir d'offrir quelques places gratuitement à des personnes de 55 ans et plus pour 2 activités à la Résidence Le Villageois inc.

#### • GYMNASTIQUE INTELLECTUELLE:

Tous les lundis de 9 h à 11 h  
(Exercices pour la mémoire)

#### • SANTÉ PAR L'EXERCICE ET LA RELAXATION:

Tous les jeudis de 9 h à 11 h  
(Exercices légers, relaxation et discussions)

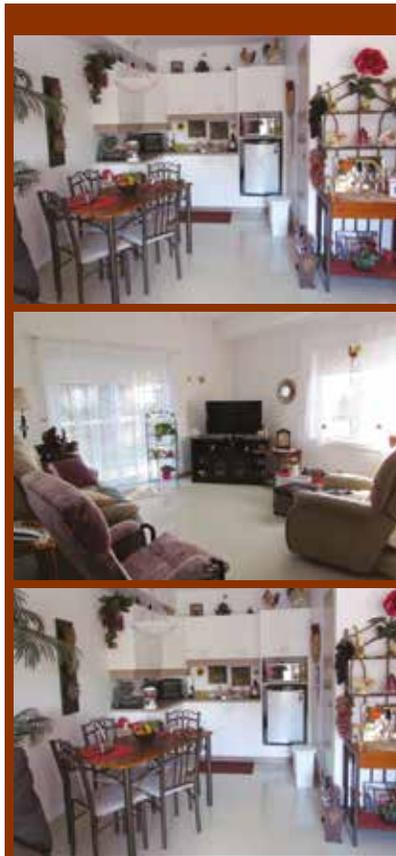
**Début septembre à la mi-décembre 2019**

**Endroit :** Résidence le Villageois – Salon Desjardins

**Pour information et inscription :**

☎ 418 347-5437, Gaétane

☎ 418 347-2661, Cathy



### APPARTEMENTS

Il est à noter que la Résidence Le Villageois **accueille aussi tous ceux et celles de l'extérieur de la municipalité** qui sont intéressés à y habiter et non seulement des personnes résidant dans la municipalité de L'Ascension-de-N.-S.

Les personnes intéressées **pour une visite, une location ou pour s'inscrire sur la liste d'attente doivent communiquer au :**

418 347-3300

ou au

418 347-5437



## CAMP DE JOUR :

68 jeunes ont visité l'ASCENSWOOD cet été! Le camp de jour à la thématique d'Hollywood a fait plusieurs heureux! C'est Nala, Groot, Aquamarine, Pocohontas, Zazou et Oscar qui ont pris d'assaut les jeunes pleins d'énergie de la municipalité! Pour la toute première fois, nous avons offert un camp de jour d'une durée de huit semaines! Plus de 15 sorties ont été réalisées à l'extérieur du camp de jour et nous avons aussi eu beaucoup de visites à notre camp telles que Les fous du roi, des producteurs, la caravane sportive du RLS, En-forme-o-lac et plus encore. Les inscriptions pour l'année 2020 se feront en mai. Garde l'œil ouvert pour t'inscrire.

Les animatrices souhaitent une bonne rentrée scolaire à toutes les nouvelles vedettes!



## CIEC

Qu'est-ce qu'une CIEC? Certaines personnes ont eu la chance de rencontrer les neuf coopérants de l'été qui étaient supervisés par le coordonnateur, Tristan Jean! Une coop d'initiation à l'entrepreneuriat collectif a été mise sur pied pour la première fois dans notre secteur! Des jeunes de 12 à 16 ans ont pu prendre part aux projets en réalisant différentes tâches en plus de faire la gestion d'une cantine en soirée pour les sportifs qui utilisent les terrains municipaux! C'est en apprenant dans le plaisir qu'ils ont pris part à plusieurs activités de financement! Ils remercient les citoyens qui les ont encouragés au barrage routier, à la cantine, au lave-auto, à la collecte de bouteilles ainsi qu'au souper tourtière de fermeture!



## SOCCER

Nous avons repéré la relève cette année avec une équipe de 4-5 et 6 ans! Geneviève Gagnon et Ariane Plourde, leurs entraîneuses, ont été fidèles au poste en organisant des pratiques tous les mercredis!

## BASEBALL JEUNE

Cet été, deux équipes de baseball représentaient L'Ascension. Nous avons eu droit à deux tournois! Nous pouvons féliciter l'équipe des 4 à 7 ans qui a remporté la première place lors du tournoi à Hébertville-Station! Nous remercions Karolanne Côté pour sa rigueur et son dynamisme à avoir entraîné les 25 jeunes inscrits.



Tous les jeunes étaient souriants et fiers de leur progression au cours de la saison estivale!

## MAISON DES JEUNES

La MDJ a ouvert ses portes le 11 septembre dernier! Encore une fois cette année, nos deux animatrices, Marylou Côté et Marisa Reschke, seront présentes lors des soirs d'ouverture afin de guider, de conseiller et d'écouter les jeunes! Le conseil d'administration est fier de vous présenter la coordonnatrice de la MDJ : Sarah-Jane Guay, qui y travaille depuis avril dernier.

### Heure d'ouverture :

Mercredi et jeudi 18 h 30 à 21 h 30

Vendredi 18 h à 22 h

Samedi : 12h à 16h (9-11 ans)

Pour des informations supplémentaires,

Communiquez avec **Andréa Simard**  
au 418 720-3399

*Passez nous voir!*



## PROGRAMMATION D'AUTOMNE

Yoga, karaté, cheerleading, step, viens prendre part aux cours de groupe qui débutent dans la semaine du 16 septembre. Une offre de loisirs pour tous les goûts. On vous attend en grand nombre, petits et grands.



## LIGUE DE BALLE DONNÉE

L'équipe Bonichoix est grande gagnante de la saison régulière 2019. Pour clôturer la saison, le samedi 24 août dernier avait lieu les séries de la ligue de balle donnée de L'Ascension, faites sous la forme de tournoi. C'est finalement, l'équipe de Bonichoix qui a remporté la victoire contre l'équipe d'Aki sushi.



Encore une fois une très belle saison qui se termine. Nous tenons également à remercier nos commanditaires : Aki Sushi, Marché Bonichoix et Lavage mobile Pier-David Boily.

# L'ASCENSION EN FÊTE



C'est avec engouement que le comité organisateur de L'Ascension en fête! tenait la 17<sup>e</sup> édition du festival!

Les membres du comité ont donné beaucoup de temps et d'énergie afin de vous faire vivre une édition haute en couleur! Malgré la météo qui ne se montrait pas favorable, toutes les activités ont été réalisées avec en plus beaucoup de participation de la part des citoyens!

Il a été possible d'assister à la course de vélo Proco qui mettait en vedette les cyclistes de la région par des courses passant de la catégorie bibittes à sénior et le tout dans la même soirée. Pour commencer le week-end, une fête foraine s'est installée dans le stationnement de l'hôtel de ville où nous avons eu droit à la visite d'artisans régionaux, à des ateliers de cirque, à des jeux gonflables, à un « tombe à l'eau » géant, à des amuseurs publics, à la dégustation de bières de microbrasserie et à des foodtrucks! La fête s'est poursuivie avec le spectacle gratuit de GLAM! Le samedi, une course à pied a débuté avec 1 km pour les enfants suivie d'un 8 km de marche pour les adultes et deux départs de course de 5 km et 8 km autour du lac Richard. C'est sous une météo clémente que les coureurs ont pu relever leur défi respectif! La moitié des fonds ont été remis au Club des petits déjeuners de l'école Garnier puisque Lilianne Michaud était la présidente d'honneur.



Dimanche, dernière journée du festival, nous avons malheureusement dû reporter la course de boîtes à savon qui avait lieu dans la rue principale! Elle a été remise au mercredi 14 août! Cinq écuries sont venues défendre leur titre et plusieurs prix ont été remis, tels que les trois équipes les plus rapides lors de la descente, la plus belle boîte à savon ainsi que l'équipe la plus originale. Félicitations à tous les participants.

En après-midi, des jeux gonflables étaient présents pour amuser les jeunes dans les terrains de soccer lors des finales de balle donnée. À 22h, un feu d'artifice de GD musique a clos les festivités!

Le comité organisateur vous remercie de votre présence et de votre participation!!



Durant l'après-midi, nous avons eu droit à deux inaugurations dans le cadre du centenaire, soit le module de jeu UGO ainsi que le monument du parc. Si vous n'avez pas encore eu le temps de voir ces nouveautés, faites vite avant que la neige tombe! Entre les deux inaugurations, nous avons eu droit à la pièce de théâtre de « La caravane en panne » mettant en vedette des comédiens saguenéens faisant partie des productions Jimmy Doucet. Sous un soleil radieux, les festivités ont continué avec le traditionnel souper dans les rues, sur la rue principale, avec le chansonnier Francis Girard Audet ainsi que la performance de l'hymne L'Ascension en ascension filmée par un drone. Pour terminer la journée, deux spectacles étaient présentés. Hommage aux Colocs qui a ouvert la soirée, suivi d'Undercover pour finir la soirée.



## TOURNOI DE BALLE OK PNEU

Plusieurs équipes se sont affrontées lors du tournoi de balle organisé dans le cadre de L'Ascension en fête.

Lors de la grande finale masculine, l'équipe **OK pneu** a eu le meilleur sur les **Mariners**, une équipe du Saguenay. C'est donc une deuxième année consécutive victorieuse pour l'équipe OK pneu. Dans la catégorie féminine, l'équipe **Les pâtes du gourmet** ont remporté la victoire sur **Les Cowgirls de Desco**.



## CENTENAIRE 100<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

C'est avec fébrilité que le comité de bénévoles du centenaire de L'Ascension prépare les dernières activités pour l'année 2019! Encore quelques événements restent à la programmation!

Un merci spécial à tous ceux qui ont pris part aux activités du printemps et de l'été 2019 : Messe du centenaire, journée familiale REMABEC, 5 à 7 des sportifs, inauguration du monument et capsule des mémoires ainsi que le patrimoine de nos ancêtres.

### PATRIMOINE DE NOS ANCÊTRES

Les 24 et 25 août dernier a eu lieu les journées du patrimoine de nos ancêtres, activité organisée par M. Francis Tremblay avec la précieuse collaboration du comité du centenaire. Tracteurs, machineries agricoles, antiquités, musiciens, petite ferme, tout était en place pour faire de cette fin de semaine une grande réussite. C'est plus de 2000 personnes qui sont venues admirer ce patrimoine. Une belle démonstration du travail de nos ancêtres.

Un grand merci aux exposants d'avoir partagé votre passion avec nous, aux bénévoles d'avoir fait en sorte que l'évènement soit réussi, aux visiteurs et à la population d'avoir répondu en si grand nombre et un merci particulier à M. Ghislain Tremblay d'avoir permis la tenue de ce bel événement dans la cour des Électriciens du Nord.



## SYMPOSIUM DE L'ASCENSION-DE-N.S



Cette année, nous avons 30 artistes invités sous la présidence d'honneur de Mme Lyse Bélanger. Ce fut un réel plaisir de l'avoir avec nous. C'était une fin de semaine haute et riche en couleur, plus de 1 200 personnes sont passées nous visiter, un gros merci à toute la population.

Merci à tous nos commanditaires et spécialement à la municipalité via le maire M. Louis Ouellet pour leur soutien et leur implication envers le comité et leurs artistes, votre aide est primordiale à la réussite de cet évènement.

La toile de Mme Lyse « Blang » artiste fut gagnée par : Mme Louise Blackburn de Milot.

Et félicitation à Mme Sylvie Collard pour son œuvre intitulée « L'Ancien presbytère » dont la municipalité a fait l'acquisition.

### À la prochaine!

Le Comité du Symposium!



Le groupe d'artiste invité et le comité organisateur.



Notre invitée d'honneur Mme Lyse Bélanger en compagnie de 3 personnes du centenaire, Cathy, Ginette et Koralee. M. le maire et Mme Sylvie Collard avec sa toile « L'ancien presbytère! »



Comité organisateur.

# CAMERISES MISTOUK

## UNE ENTREPRISE FIÈREMENT DU LAC-ST-JEAN À L'ASCENSION-DE-NOTRE-SEIGNEUR.

Camerises Mistouk est une entreprise qui se spécialise dans la fabrication de produits alimentaires à base de camerises et d'épices de la forêt boréale. Sauces piquantes, vinaigre balsamique, épices, moutarde, confitures, tartinade, beurre, gelée et vinaigrette font partie de notre gamme de produits.

Créée en 2014, cette entreprise disposait d'un atelier de transformation qui était situé à Alma. Son réseau de vente s'étend à la grandeur du Québec et nous avons fait quelques incursions en pays voisins. Cet hiver, nous avons fait l'acquisition d'un atelier de production ici même à L'Ascension N.S. qui va nous permettre de doubler rapidement notre capacité de production.

La Camerise prend sa place sur les tables québécoises grâce à des chefs comme Jean Soulard et Isabelle Plante. Découvrez toute la versatilité de ce fruit unique.

La première idée qui nous vient avec les petits fruits, c'est une belle tarte qui sort du four ou une bonne confiture au déjeuner le matin. La camerise a plusieurs atouts qui lui permettent d'embellir votre quotidien culinaire. Par exemple, vous pouvez accompagner d'une sauce à la camerise vos grillades de bœuf, de canard ou d'agneau, le saumon ou vos casseroles de viandes mijotées. Les saveurs les plus délicates seront rehaussées par le bourgogne éclatant du fruit.

Avec les produits laitiers, le succès est assuré. Vous apprécierez la tartinade à la camerise avec de la crème glacée à la vanille, la confiture à la camerise avec du yogourt grec nature ou la vinaigrette qui s'allie avec la mayonnaise, la crème sure et le yogourt. Simplement divin. Certains de nos produits faits à base de camerises font déjà l'unanimité. C'est le cas de nos sauces piquantes: La Métisse qui est légèrement piquante et Le Métis plus chaleureux. La première est parfaite pour relever des plats avec des fromages comme une fondue, (une fois le morceau de pain bien enrobé de fromage le tourner dans un peu de sauce, un pur délice!) avec un poisson, des viandes grillées ou pour ajouter de la saveur à votre sauce brune.

La sauce Le Métis qui est plus piquante, elle se situe entre la sauce sriracha et la sauce Tabasco. Elle sera très appréciée avec vos BBQ, pour tout plat qui demande un petit kik piquant. Elle relève merveilleusement les ailes de poulet, tacos, couscous et sauces. Elle est idéale pour accompagner des pâtes, du riz, des légumes ou des légumineuses.

La passion que Camerises Mistouk a développée pour ce fruit explique la qualité de nos produits. D'abord, la camerise à l'état frais a une amertume comme le cassis, une belle acidité comme la canneberge, un côté tannique comme la rhubarbe et son goût est complété par un beau fruité comme la framboise, la cerise et la prune.

Pour nous, ce fruit est prometteur aussi car les camerises possèdent des caractéristiques des plus intéressantes comme des antioxydants et des vitamines. Pour agrémenter nos produits, les épices boréales nous apportent une palette de saveurs uniques. Nos produits sont santé, sans OGM et sont exempts de tout agent de conservation et d'additifs synthétiques. Au niveau environnemental, nous privilégions les produits issus de l'agriculture biologique.

La camerise est un fruit cultivé au Québec près de chez vous!

Pendant la période des récoltes de la fin juin à la fin juillet, nous avons des camerises fraîchement cueillies directement au comptoir, nous les offrons congelées.

Vous trouverez aussi un vaste choix de produits transformés artisanalement à la camerise.

En plus de nos produits réguliers, plusieurs exclusivités sont disponibles à la boutique comme: tisane, thé, savon, confiture camerises et chocolat noir, miel, et caramel, tous fait avec des camerises.

Depuis 2014, Camerises Mistouk cultive et transforme cette petite baie au goût intense qui s'apparente à un mélange de framboises, de cassis, de prunes et de canneberges et nous sommes maintenant installés au cœur de L'Ascension.

### Bienvenue à la boutique Camerises Mistouk !

Notre gamme de produits peut s'intégrer à tout moment pendant vos repas.

Nous avons des produits pour débiter la soirée avec notre ligne de produits à cocktails : cordial, tonic et sirop sont toujours présents pour faire la fête.

Pour les entrées et plats, la vinaigrette, la moutarde, les confits, les épices boréales et le vinaigre balsamique sauront rendre exceptionnels vos repas. Finalement, notre côté fruité avec nos confitures, beurre, tartinade et gelée pour conclure vos desserts ou dès le lendemain vos déjeuners.

Un secret bien gardé. Alors pourquoi ce nom la Camerise?

Le nom latin de la camerise est le *Lonicera Caerulea*. Cet arbuste nordique a plusieurs autres désignations: Chèvrefeuille comestible, Blue Honeysuckle, Honeyberry, Sweet Berry Honeysuckle. Du côté anglais, le nom retenu est Haskap Berry, un ancien nom japonais qui signifie "baie de longue vie et une bonne vision.

Ce nom a été choisi au Québec en juin 2006. Le mot camerise était plus approprié phonétiquement que Haskap pour désigner un fruit dont on voulait faire la promotion au Québec et dans la francophonie.

**La Boutique de Camerises Mistouk**  
715 1<sup>re</sup> Rue L'Ascension N.S.

418 944-4398

[www.camerisesmistouk.com](http://www.camerisesmistouk.com)





# ÉCOLE GARNIER



**Bonjour chers citoyens de l'Ascension,**

Les vacances estivales sont terminées pour les élèves et nous . En espérant que vous avez profité de ces belles journées chaudes et ensoleillées. Comme vous le savez, l'école a recommencé le 26 août pour le personnel et le 29 août pour nos élèves. Une autre belle année s'amorce pour nous avec encore plusieurs projets. Je vous en parlerai dans une autre édition.

Pour ceux qui sont passés près de l'école pendant les vacances, vous avez sûrement remarqués qu'il y avait de l'action même si n'avions pas d'étudiants dans notre établissement. En effet, nous avons deux gros projets d'envergure dans notre bâtisse. Le premier était la réfection de notre entrée électrique de 600 volts. C'est pourquoi il y avait une tranchée devant l'école pendant l'été. C'était pour apporter notre nouvelle ligne à l'école. Cela conduit à des changements majeurs à l'intérieur de nos murs. Plusieurs personnes travaillent encore sur ce dossier.

Notre deuxième projet était l'ajout d'un système de ventilation au sous-sol. Ces travaux étaient prévus depuis quelques années. Cela aidera à réguler un apport d'air à cet étage. Comme nous voulons améliorer notre qualité de l'air, cette ventilation mécanique ira en ce sens.

Je vous souhaite une belle année scolaire et sachez que je suis toujours disponible à vous rencontrer dans le but d'améliorer nos services auprès de nos élèves.

Rémi Dufour, directeur

## Atelier au Coin des Petits

### ATELIER D'ACTIVITÉS

Bricolage, comptines, chansons, jeux, etc.

Enfants : 2 ans ½ (propreté et autonomie requises) à 5 ans

### SESSION D'AUTOMNE - INSCRIPTION MAINTENANT

Débutant le 9 septembre 2019

Deux (2) demi-journées par semaine,  
les lundi et mardi

Coût : 25 \$ pour 10 semaines/ par enfant

Endroit : Maison de la culture (Bibliothèque municipale)



*Le bonheur de vos enfants  
nous l'avons à cœur!*

**Nicole Tremblay : 418-347-3964  
Candide Bouchard : 418-347-5240**



**Vous souhaitez maximiser votre argent ?**

**Vous avez du retard dans vos dépenses ?**

**Vous avez subi une baisse de revenu ?**

**Vous ressentez de l'angoisse quand vous  
pensez à votre situation financière?**

**Vous devez vous priver de biens essentiels  
pour payer vos dettes ?**

**S'il vous arrive un imprévu,  
vous devez emprunter?**

Si vous répondez oui à l'une de ces questions,  
venez nous rendre visite, on peut vous aider !

**Pour information ou rendez-vous :**

**418 668-2148**

servicebudgétaire.com

info@servicebudgétaire.com

415, rue Collard Ouest, Alma

## MAISONS À VENDRE

En extension au monument, j'ai voulu souligner par cette « pièce » un geste de détermination démontré par une centaine de personnes dans les années (voir la note d'accompagnement)

J'ai voulu prolonger le monument dans les foyers et rappeler le centenaire de L'Ascension.

Au nombre de 100, ces pièces sont numérotées et signées, et déjà quelques-unes ont trouvé preneurs.

Au coût de 20,00 \$, vous pourrez vous les procurer à la municipalité,



## RELAIS / RESTAURANT JOS BONKA



**POUR RÉSERVATION : 581-200-2131**



4885, route Uniforêt, L'Ascension de N.-S. (Qc) G0W 1Y0  
Tél.: 581 200-2131



## MOTEL CHEZ MON AMI



*Bonne chasse à tous mes ami(e)s chasseurs*

Licence R.B.Q. 1479-8110-00

VENTE DE FLUORESCENTS ET TUBES AU LED

APPELEZ -NOUS POUR VOS ACHATS DE CHAUFFAGES CONVECTAIR  
ET DES CÂBLES CHAUFFANTS DANS LE BÉTON ET CÉRAMIQUE

**Locaux à louer**  
**418 347-5103**



## COOP DU SALON DE QUILLES RENAUD

### VOICI QUELQUES INGRÉDIENTS QUI GARANTIRONT VOTRE PLAISIR!

- Les quilles sont un sport de stratégie hyper palpitant
- Les ligues sont remplies de gens ultras sympathiques
- Dépendamment de la vision que vous avez du sport, vous pouvez pratiquer les quilles dans le but de faire de la compétition ou seulement dans celui de jouer pour le plaisir

### Saison 2019-2020

Viens jouer aux quilles dans une ligue de la Coopérative du salon de quilles Renaud. Début de la prochaine saison : 8 septembre 2019

Pour information et inscription: 418-347-3877

### Informations supplémentaires :

Yvan Tremblay : 418 442-0167 ou

Carole Gagnon : 418 668-1958

## SAINT- VINCENT DE PAUL

Le 1<sup>er</sup> septembre, le comité de la Saint-Vincent de Paul a mis fin à ses activités. Le manque de relève est la source de cette fermeture.

Je profite de cette occasion pour remercier la municipalité et son personnel pour avoir été un tremplin pour le financement de l'organisme, Monsieur Bertrand Déry et son personnel pour la préparation des paniers de Noël, l'école Garnier, les enfants pour leur aide importante avec la collecte de denrées, mesdames Isabelle Côté et Sandra Tremblay pour leur écoute et leur aide bien précieuse.

Et finalement, je veux remercier spécialement, tous les gens de la communauté, les donateurs anonymes lors des collectes sur le coin de la rue et les bénévoles qui avez donné du temps. Sans vos sous (\$) et votre disponibilité, la Saint-Vincent de Paul n'aurait pas été aussi efficace auprès des démunis.

En terminant, j'ai le goût de vous dire, la pauvreté se montre sur plusieurs facettes, le manque de nourriture bien sûr, la solitude, la maladie mentale, le manque de ressources, comment se faire un budget. Encore aujourd'hui, c'est une réalité. CHANGEONS NOS REGARDS ET OUVRONS NOTRE CŒUR afin de faire la différence dans la vie des gens qui nous entourent.

Je souhaite que la Saint-Vincent-de-Paul puisse poursuivre ses actions humanitaires. J'invite donc les personnes intéressées à prendre la relève, à téléphoner à la municipalité pour signifier leur intérêt.

Merci,

*Hélène Girard*

## SERVICE DE TRAITEUR

Porc • Boeuf • Poulet • Saumon



— Le meilleur —

**Jerky**  
au Québec

Visitez notre page  **Jerky Jacko**

1020, 1<sup>re</sup> Rue, L'Ascension-de-Notre-Seigneur  
www.boucheriejacko.com

418 347-5099

8031599